

LA SERENA, 11 DIC 2025

DECRETO N° 3049 /

VISTOS Y CONSIDERANDO:

El Decreto Alcaldicio N° 4947, de fecha 1 de octubre de 2025, que establece el orden de subrogancia de la Alcaldesa ante su ausencia o impedimento; el of. int. ord. N° 07/1921, de fecha 25 de noviembre de 2025, de la Dirección de Desarrollo Comunitario a la Dirección de Asesoría Jurídica, solicitando el decreto para aprobar una modificación de convenio; la resolución exenta N° 00133/2025, de fecha 20 de noviembre de 2025, de la Directora Regional del Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género; la modificación de convenio de fecha 5 de noviembre de 2025, suscrita entre el Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género, representada por su Directora Regional doña Priscilla Olivares Verasay, y la Ilustre Municipalidad de La Serena, representada por su Alcaldesa doña Daniela Norambuena Borgheresi; el Decreto Alcaldicio N° 555, de fecha 14 de marzo de 2025, que aprobó el convenio de transferencia de fondos y ejecución "Programa 4 a 7", de fecha 7 de enero de 2025, entre el Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género y la Ilustre Municipalidad de La Serena; el of. int. ord. N° 07/396, de fecha 12 de marzo de 2025, de la Dirección de Desarrollo Comunitario a la Dirección Asesoría Jurídica; el certificado del Director de Administración y Finanzas N° 15, de fecha 4 de febrero de 2025; la resolución exenta N° 00049/2025, de fecha 2 de febrero de 2025, de la Directora Regional del Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género; el certificado N° 31, de fecha 28 de enero de 2025, del Secretario Municipal, sobre el acuerdo del Concejo, el que se obtuvo en la sesión ordinaria N° 1381, de fecha 22 de enero de 2025; el convenio de transferencia de fondos y ejecución "Programa 4 a 7", de fecha 7 de enero de 2025, suscrito entre el Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género, Dirección Regional de Coquimbo, y la Ilustre Municipalidad de La Serena; la ley N° 19.880, establece Bases de los Procedimientos Administrativos que rigen los Actos de los Órganos de la Administración del Estado; la ley N° 18.575, Orgánica Constitucional de Bases Generales de la Administración del Estado; la ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades; y las facultades propias de mi cargo:

DECRETO:

1. **APRUEBASE** la modificación de convenio de transferencia y ejecución, de fecha 5 de noviembre de 2025, suscrito por el Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género, representado por la Directora Regional de Coquimbo doña Priscilla Olivares Verasay, y la Ilustre Municipalidad de La Serena representada por su Alcaldesa doña Daniela Norambuena Borgheresi, que se publicará conjuntamente con este acto administrativo.
2. **COMUNIQUESE** a la Dirección Regional de Coquimbo del Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género por la contraparte técnica municipal.
3. **COMUNIQUESE** a quienes aparecen en la distribución por correo electrónico o a través de las cuentas alias, lo que debe realizar Secretaría Municipal.

Anótese, publíquese, cúmplase y archívese en su oportunidad.



HERIBERTO MALUENDA VILLEGAS
SECRETARIO MUNICIPAL



LUZ MARTÍNEZ TORRES
ALCALDESA DE LA SERENA (S)

Distribución:

- Dirección Regional de Coquimbo del Servicio Nacional de la Mu,
- Dirección de Desarrollo Comunitario - Sección Mujer y Equidad de Género
- Departamento de la Familia - Dirección de Asesoría Jurídica
- Srta. Priscilla Rojas Opazo, Analista Ejecutor Titular - Sección Partes e Informaciones
- DMT/HMV/RA/IFFNC



**MODIFICACIÓN DE CONVENIO DE TRANSFERENCIA DE FONDOS Y
EJECUCIÓN
ENTRE**

**LA DIRECCIÓN REGIONAL COQUIMBO
SERVICIO NACIONAL DE LA MUJER Y LA EQUIDAD DE GÉNERO
E
ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA
PROGRAMA 4 A 7**

En La Serena a 05 de noviembre de 2025, entre el **Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género**, R.U.T. N° 60.107.000-6, servicio público funcionalmente descentralizado, a través de su Dirección Regional de Coquimbo, representada por su Directora Regional Priscilla Olivares Verasay, cédula nacional de identidad N° [REDACTED] ambos con domicilio en calle Franklin Delano Roosevelt N° 798, comuna de La Serena, en adelante el "SernamEG", por una parte; y por la otra, la **Ilustre Municipalidad de La Serena**, en adelante, "el Municipio" o "la entidad ejecutora", RUT N° 69.040.100-2, representada por su Alcaldesa doña Daniela Norambuena Borgheresi, cédula nacional de identidad N° [REDACTED] ambos con domicilio en Calle Arturo Prat N° 451, comuna de La Serena, quienes exponen lo siguiente:

PRIMERO: Antecedentes

1. Que, la Dirección Regional de Coquimbo del Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género, y la Ilustre Municipalidad de La Serena, suscribieron con fecha **07 de enero de 2025** Convenio de Transferencia de Fondos y Ejecución para la ejecución del **Programa 4 a 7**, según consta en **Resolución Exenta N° 49** de fecha **21 de febrero de 2025**, de esta Dirección Regional, la que tuvo por aprobado este acuerdo de voluntades.
2. Que, mediante memorándum interno N° 321 de fecha 29 de octubre de 2025, se solicita realizar las gestiones administrativas pertinentes para proceder a autorizar la modificación correspondiente a la redistribución de recursos de los tres establecimientos de la comuna de La Serena donde se desarrolla el Programa 4 a 7.
3. De lo señalado precedentemente, aparece de manifiesto la necesidad de modificar el convenio suscrito (individualizado en el numeral uno), con el objetivo de dar continuidad a la ejecución ya iniciada, sin afectar la ejecución de la política pública del Servicio, efectuando el incremento presupuestario indicado en el número precedente.

SEGUNDO: Objeto

El presente instrumento tiene por objeto modificar el Convenio ya individualizado suscrito por los comparecientes, en el sentido de reemplazar la cláusula octava numeral 1) (Compromisos Financieros/Administrativos del SernamEG).

TERCERO: Modificación que se introduce

Las partes acuerdan modificar el convenio señalado, en los términos precedentemente consensuados, realizando los cambios que a continuación se indican:

UNO.- El tenor de la cláusula octava, número 1) del convenio celebrado el 07 de enero de 2025, señala lo siguiente:

[Firma]
Sección Mujer y EG

1. SernamEG, se compromete Con cargo a la Ley N° 21. 722.- de Presupuesto para el año 2025 a transferir para el cofinanciamiento de la gestión, administración e implementación del Programa, la suma bruta, única y total de \$ 87.384.498.- (ochenta y siete millones trescientos ochenta y cuatro mil cuatrocientos noventa y ocho pesos), la que se desglosa de la siguiente manera:

Escuela Carlos Condell de La Haza, cobertura 43 mujeres y 60 NNA

		Aporte SernamEG
Ítem	Nombre	Recurso Dinero
1	Gastos de Personal	\$ 26.528.166.-
2	Gastos de Operación	\$ 2.000.000.-
3	Gastos de Inversión	\$ 600.000.-
	Totales	\$ 29.128.166.-

Establecimiento Escuela Germán Riesco, cobertura 43 mujeres y 60 NNA

		Aporte SernamEG
Ítem	Nombre	Recurso Dinero
1	Gastos de Personal	\$ 26.528.166.-
2	Gastos de Operación	\$ 2.000.000.-
3	Gastos de Inversión	\$ 600.000.-
	Totales	\$ 29.128.166.-

Establecimiento Escuela Héroes de la Concepción, cobertura 43 mujeres y 60 NNA

		Aporte SernamEG
Ítem	Nombre	Recurso Dinero
1	Gastos de Personal	\$ 26.528.166.-
2	Gastos de Operación	\$ 2.000.000.-
3	Gastos de Inversión	\$ 600.000.-
	Totales	\$ 29.128.166.-

DOS.- El tenor de la cláusula octava, número 1) del convenio celebrado el 07 de enero de 2025, debe señalar lo siguiente:

1. "SernamEG, se compromete Con cargo a la Ley N° 21.722.- de Presupuesto para el año 2025 a transferir para el cofinanciamiento de la gestión, administración e implementación del Programa, la suma bruta, única y total de \$ 87.384.498.- (ochenta y siete millones trescientos ochenta y cuatro mil cuatrocientos noventa y ocho pesos), la que se desglosa de la siguiente manera:

7/8
Sección Mujer y EG

Escuela Carlos Condell de La Haza, cobertura 43 mujeres y 60 NNA

		Aporte SernamEG
Ítem	Nombre	Recurso Dinero
1	Gastos de Personal	\$ 19.994.705.-
2	Gastos de Operación	\$ 6.029.887.-
3	Gastos de Inversión	\$ 3.103.574.-
Totales		\$ 29.128.166.-

Establecimiento Escuela Germán Riesco, cobertura 43 mujeres y 60 NNA

		Aporte SernamEG
Ítem	Nombre	Recurso Dinero
1	Gastos de Personal	\$ 21.530.573.-
2	Gastos de Operación	\$ 5.795.435.-
3	Gastos de Inversión	\$ 1.802.158.-
Totales		\$ 29.128.166.-

Establecimiento Escuela Héroes de la Concepción, cobertura 43 mujeres y 60 NNA

		Aporte SernamEG
Ítem	Nombre	Recurso Dinero
1	Gastos de Personal	\$ 22.738.428.-
2	Gastos de Operación	\$ 5.789.738.-
3	Gastos de Inversión	\$ 600.000.-
Totales		\$ 29.128.166.-

CUARTO: Acciones

En virtud de este instrumento, el Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género, Región de Coquimbo procederá a emitir Resolución aprobatoria de la presente modificación de Convenio y su posterior publicación para efectos de lo dispuesto en la Ley N° 20.285.

QUINTO: Constancia


Las partes acuerdan que, en todo aquello no modificado expresamente por este instrumento, permanecen vigentes las disposiciones pactadas en el convenio original y sus respectivas modificaciones.

SEXTO: Suscripción y firma.

La modificación que por este acto se introduce se firma en 2 ejemplares de un mismo tenor y fecha, quedando uno en poder de cada parte.

SÉPTIMO: Personerías.

La calidad de Directora Regional de la Región Coquimbo, del Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género, doña Priscilla Inés Olivares Verasay, consta de Resolución TRA N° 121830/842/2023 de fecha 26 de octubre de 2023 y su facultad para suscribir el presente instrumento consta de Resolución N.º 265 de fecha 17 de abril de 2024, ambas del Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género.


Sección Mujer y EG

La personería de la Alcaldesa doña Daniela Norambuena Borgheresi para representar a la Ilustre Municipalidad de La Serena, consta en Decreto Alcaldicio N° 5062 de fecha 06 de diciembre de 2024.

Priscilla
Inés
Olivares
Verasay

Firmado digitalmente por
Priscilla Inés Olivares Verasay
Fecha: 2023.11.05 15:49:09
+0300'

PRISCILLA OLIVARES VERASAY
DIRECTORA REGIONAL SERVICIO
NACIONAL DE LA MUJER Y
LA EQUIDAD DE GÉNERO
REGIÓN DE COQUIMBO



DANIELA NORAMBUENA
BORGHHERESI
ALCALDESA
I. MUNICIPALIDAD DE LA SERENA



11/15
Sección Mujer y EG